

|             |   |  |
|-------------|---|--|
| <b>起</b>    | 音   | キ  |
|             | 訓   | お・きる, お・こる, お・こす   |
|             | 意味  | vzbudit se, vstát, probudit                              |
| 起きる<br>お    | vstát, vzbudit se<br>あさ じ お                               | 朝6時に起きます。Vstávám v 6 hodin ráno.                         |
| 起こす<br>お    | vzbudit<br>あした じ わたし お くだ                                 | 明日7時に私を起こして下さい。Vzbud' mě zítra v sedm ráno.              |
| 起こる<br>お    | stát se<br>じ こ お<br>事故は起こるものです。Nehody se stávají.<br>なに お | 何が起こったのですか。Co se stalo?                                  |
| 早起き<br>はや お | vstát brzy<br>えい じ はや お な                                 | 英二さんは早起きに慣れています。Eidži je zvyklý vstavat brzo.            |
| 起工<br>きこう   | zahájení stavebních prací<br>あたら けんせつ きょう きこう             | 新しいビルの建設が今日起工しました。Dnes byla zahájena stavba nové budovy. |
| 起立する<br>きりつ | postavit se, vstát<br>どう じ きりつ                            | 同時に起立しました。Všichni jsme vstali současně.                  |

|             |                                      |  |
|-------------|--------------------------------------|--|
| <b>寝</b>    | 音                                    | シン   |
|             | 訓                                    | ね・る, ね・かす  |
|             | 意味                                   | jít spát, lehnout si                                   |
| 寝る<br>ね     | jít spát<br>ね まえ は みが                | 寝る前に歯を磨きなさい。Před spaním si vyčisti zuby.               |
| 寝室<br>しんしつ  | ložnice<br>しんしつ ものおと き               | 寝室で物音が聞こえました。Slyšela jsem zvuky v ložnici.             |
| 昼寝<br>ひるね   | polední spánek, šlofík<br>にちよう び ひるね | よく日曜日に昼寝をしたものでした。V neděli jsem si často dával šlofíka. |
| 寝かす<br>ね    | uložit do postele, dát spát<br>こども ね | 子供を寝かしつけてもらえますか。Mohl bys uložit děti do postele?       |
| 寝具<br>しんぐ   | ložní prádlo<br>ふとん わたし しんぐ          | 布団は私たちの寝具です。Futony jsou naším ložním prádlem.          |
| 寝坊する<br>ねぼう | zaspat<br>ねぼう し はつでんしゃ の おく          | 寝坊して始発電車に乗り遅れました。Zaspal jsem a zmeškal první vlak.     |

遊

|    |                   |
|----|-------------------|
| 音  | ユウ                |
| 訓  | あそ・ぶ, あそ・ばす       |
| 意味 | bavit se, hrát si |

あそ  
遊ぶ

bavit se, hrát si  
すうにん こども すなはま あそ  
数人の子供が砂浜で遊んでいます。Na pláži si hraje několik dětí.

ゆうえん ち  
遊園地

zábavní park  
きょねん た ゆうえん ち まち にん き よ  
去年建てられた遊園地おかげで、その町は人気を呼ぶようになりました。Díky loni vybudovanému zábavnímu parku se město stává stále oblíbenějším.

立

|    |                      |
|----|----------------------|
| 音  | リツ                   |
| 訓  | た・つ, た・てる            |
| 意味 | postavit se, založit |

た  
立つ

postavit se  
あい こ うみ ほう み た  
愛子さんは海の方を見ながら立っていました。Aiko stála a dívala se na moře.

た  
立てる

postavit, vybudovat  
のうじょう まわ た  
農場の回りにフェンスを立てました。Kolem farmy postavili plot.

ちゅうりつ  
中立

neutrální  
かれ はな あ ちゅうりつ たちば  
彼は話し合いでは中立の立場をとりました。V diskusích zaujal neutrální postoj.

しりつ  
私立

soukromý  
しりつ がっこう かん  
私立の学校はどういう感じですか。Jak to vypadá na soukromých školách?

こくりつ  
国立

státní  
ろうじん こくりつ びょういん  
老人のための国立の病院がもっとあってしかるべきです。Mělo byt více státních nemocnic pro seniory.

たちば  
立場

postoj, stanovisko  
こた たちば  
お答えできる立場にありません。Nejsem v pozici, abych na to mohl odpovědět. [fráze často používaná ve formálních situacích]  
わたし おな たちば おな こと  
私が同じ立場でも、同じ事をするでしょう。Kdybych já byl ve stejně situaci, udělal bych totéž.

めだ  
目立つ

vyčnívat  
あたま じゅぎょう めだ  
カレルさんはとても頭がいいので授業で目立ちます。Karel je velmi chytrý a ve třídě vyniká.

|           |   |   |
|-----------|---|---|
| 座         | 音   | ザ   |
|           | 訓   | すわ・る  |
|           | 意味  | sedět, sedadlo  |
| すわ<br>座る  | sednout si<br><small>すわ</small>                 | こちらに座ってもいいですか。Můžu si sem sednout?  |
| こうざ<br>口座 | bankovní účet<br><small>こうざ ひら</small>          | 口座を開きたいのですが。Rád bych si u Vás otevřel účet...   |
| ざせき<br>座席 | sedadlo<br><small>ざせき よやく</small>               | 座席を予約しました。Zarezervoval jsem nám sedadla.  |
| せいざ<br>正座 | formální sed na patách<br><small>せいざ あし</small> | ずっと正座してたからか、足がしびれちゃって。Ztuhly mi nohy, nejspíš proto, že jsem na nich celou dobu seděla v seize. |
| おうざ<br>王座 | trůn<br><small>かれ おうざ て い</small>               | 彼は王座を手に入れました。On získal královský trůn.  |

|               |  |   |
|---------------|--|---|
| 使             | 音  | シ   |
|               | 訓  | つか・う  |
|               | 意味   | použít; velvyslanec, delegát                                |
| つか<br>使う      | použít<br><small>じしょ つか い</small>                    | この辞書を使っても良いですか。Mohu použít tento slovník?                   |
| たいし<br>大使     | velvyslanec<br><small>たいし あつ しょうたい</small>           | アメリカ大使がその集まりに招待されました。Na setkání byl pozván velvyslanec USA. |
| たいしおかん<br>大使館 | velvyslanectví, ambasáda<br><small>にほんたいしおかん</small> | 日本大使館はどこにありますか。Kde se nachází japonské velvyslanectví?      |
| しよう<br>使用する   | použít (formálně)<br><small>ふ しよう</small>            | よく振ってから使用してください。Před použitím dobře protřepojte.            |

|           |   |  |
|-----------|---|--|
| 始         | 音   | シ  |
|           | 訓   | はじ・まる, はじ・める   |
|           | 意味  | začít, zahájit   |
| はじ<br>始まる | začít<br><small>つゆ はじ</small>                             | 梅雨が始まりました。Začalo období dešťů.   |
| はじ<br>始める | začít, zahájit<br><small>はじ おんがく せんせい</small>             | 「なぜピアノを始めたんですか」「音楽の先生になりたいから」A: Proč ses vlastně začal učit na klavír? B: Protože chci být učitelem hudby.                       |
| かいし<br>開始 | začátek, zahájení, otevření<br><small>てんこう かいし おく</small> | 天候のためレースの開始は遅れるでしょう。Kvůli počasí bude start závodu odložen.<br><small>しあい ごごじ かいし</small><br>試合は午後2時に開始します。Zápas začne ve 14:00. |

|          |  |   |
|----------|--|---|
| 272      |  | <a href="https://app.kanjialive.com/終">https://app.kanjialive.com/終</a> |
|          | 音 音  | シュウ   |
|          | 訓 訓  | お・わる, お・える  |
|          | 意味 意味  | skončit, konec  |
| お 終わる    | skončit<br>しあい ひ わ る お<br>試合は引き分けに終わりました。Zápas skončil remízou.  |   |
| お 終える    | ukončit<br>さくばん ほん よ お<br>昨晚その本を読み終えました。Tu knihu jsem dočetla včera večer.                                 |   |
| しゅうでん 終電 | poslední spoj (vlak)<br>やまぐち しゅうでん ま あ<br>山口さんはちょうど終電に間に合いました。Pan Jamaguči stihl poslední vlak právě včas. |   |
| しゅうでん 終点 | poslední zastávka<br>どうかいどうせん どうきょく しゅうでん<br>東海道線は東京が終点です。Linka Tókaidó končí v Tokiu.                     |   |

|          |  |   |
|----------|--|---|
| 273      |  | <a href="https://app.kanjialive.com/貸">https://app.kanjialive.com/貸</a> |
|          | 音 音  | タイ  |
|          | 訓 訓  | か・す   |
|          | 意味 意味  | půjčit (někomu)   |
| か 貸す     | půjčit (někomu)<br>か<br>ペンを貸してもらえますか。Můžu si půjčit pero?                                  |   |
| か だ 貸し出し | výpůjčka<br>ほん か だ ど さつ<br>本の貸し出しが1度に5冊までですよ。Najednou si můžete půjčit maximálně pět knih. |   |

|          |   |   |
|----------|---|---|
| 274      |   | <a href="https://app.kanjialive.com/借">https://app.kanjialive.com/借</a> |
|          | 音 音   | シャク   |
|          | 訓 訓   | か・りる  |
|          | 意味 意味   | půjčit si   |
| か 借りる    | půjčit si<br>か ほん<br>借りた本をなくしてしまいました。Ztratil jsem knihu, kterou jsem si půjčil. |   |
| しゃっきん 借金 | půjčka (peníze)<br>はは まんえん しゃっきん<br>母に10万円の借金をしています。Dlužím mámě 100 000 jenů.   |   |

|        |  |   |
|--------|--|---|
| 275    |  | <a href="https://app.kanjialive.com/返">https://app.kanjialive.com/返</a> |
|        | 音 音  | ヘン  |
|        | 訓 訓  | かえ・る, かえ・す  |
|        | 意味 意味  | vrátit, reagovat  |
| かえ 返る  | vrátit se (věc)<br>せんたくぶつ せんたく や かえ<br>洗濯物はもう洗濯屋から返ってきてますか。Vrátilo se už oblečení z prádelny?  |   |
| かえ 返す  | vrátit (někomu)<br>かね かえ<br>いつお金を返してくれますか。Kdy mi vrátíš peníze?  |   |
| へんじ 返事 | reakce, odpověď<br>へんじ<br>お返事ありがとうございます。Děkuji za odpověď.<br>いちりょうじうちゅう へんじ<br>一両日中にお返事します。Ozveme se vám během jednoho nebo dvou dnů. |   |

|               |                         |  |
|---------------|-------------------------|--|
| 276           |                         | <a href="https://app.kanjialive.com/送">https://app.kanjialive.com/送</a>  |
| <b>送</b>      | 音                       | ソウ   |
|               | 訓                       | おく・る   |
|               | 意味                      | poslat, doprovodit   |
| おく<br>送る      | poslat; odvézt (někoho) | てがみ にほん おく<br>この手紙を日本に送ってくれませんか。Můžeš tento dopis poslat do Japonska?<br>くうこう おく<br>空港まで送りますよ。Odvezu tě na letiště.                                  |
| みおく<br>見送る    | vyprovodit              | やまかわ こども がっこう い みおく<br>山川さんは子供たちが学校へ行くのを見送りました。Pan Jamakawa vyprovodil své děti do školy.  |
| そうりょう<br>送料   | poštovné                | むりょう かかく にほん そうりょう おし<br>もしも無料でなければ、カタログの価格と日本までの送料をお教えてください。Pokud to není zdarma, sdělte nám prosím cenu katalogu a náklady na dopravu do Japonska. |
| ほうそう<br>放送する  | vysílání                | ほんじゆ いまほうそうちゅう<br>その番組は今放送中です。Tento program je nyní vysílán.<br>きょく まいが ほうそう<br>あのテレビ局は映画だけを放送しているんです。Tato televizní stanice vysílá jen filmy.       |
| そうべつかい<br>送別会 | rozlučková party        | こんばんかれ もうべつかい<br>今晚彼の送別会をするんですよ。Dnes večer pořádáme jeho rozlučkovou párty.  |